

THÔNG BÁO**Về việc tổng hợp ý kiến và giải trình ý kiến của nhân dân
liên quan đến Kế hoạch sử dụng đất năm 2017 của Quận 4**

Căn cứ quy định tại Điều 43, Luật Đất đai năm 2013; Điều 8 Nghị định số 43/2013/NĐ-CP ngày 15/5/2014 của Chính phủ và Thông tư số 29/2014/TT-BTNMT ngày 02/6/2014 của Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định về việc lấy ý kiến nhân dân về lập quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất.

Ngày 26/8/2016, Ủy ban nhân dân Quận 4 đã ban hành Kế hoạch số 208/KH-UBND về triển khai thực hiện công tác lập Kế hoạch sử dụng đất năm 2017 trên địa bàn Quận 4. Thực hiện theo Kế hoạch, Phòng Tài nguyên và Môi trường Quận 4 đã phối hợp cùng Ủy ban nhân dân 15 phường, đơn vị tư vấn tổ chức các buổi hội nghị lấy ý kiến nhân dân và niêm yết công khai hồ sơ Kế hoạch sử dụng đất năm 2017 của Quận 4 tại trụ sở Ủy ban nhân dân 15 phường, trên trang thông tin điện tử của Quận 4 (<http://www.quan4.hochiminhcity.gov.vn>) trong thời hạn 30 ngày (từ ngày 01/11/2016 đến ngày 09/12/2016) theo Điều 43 của Luật Đất đai 2013. Tổng hợp qua các cuộc họp đa số ý kiến của nhân dân đều đồng ý với Kế hoạch sử dụng đất năm 2017 của Quận 4; tuy nhiên, cũng có một số ý kiến đóng góp trực tiếp của nhân dân, cụ thể:

STT	Nội dung ý kiến đóng góp	Nội dung giải trình
	Phường 1	
1	Việc Bồi thường, giải phóng mặt bằng, tái định cư để xây dựng đường Tôn Thất Thuyết có hợp lý không?	Dự án này thuộc Quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020, kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2011-2015) của Quận 4 được Ủy ban nhân dân Thành phố phê duyệt theo Quyết định số 2206/QĐ-UBND ngày 08/5/2014. Do đó việc thực hiện dự án này là phù hợp với quy hoạch và đảm bảo được khả năng thực hiện do đã được UBND TP ghi vôn tại Quyết định số 4826/QĐ-UBND ngày 16/9/2016.
2	Thời gian thực hiện dự án 346 Bến Vân Đồn là khi nào? Cần thông tin cho từng người dân ở Tổ 17 bị ảnh hưởng bởi dự án 346 Bến Vân Đồn được biết.	Thời gian thực hiện dự án 346 Bến Vân Đồn dự kiến là năm 2017 sau khi được UBND TP phê duyệt trong kế hoạch sử dụng đất năm 2017 Quận 4. Tuy nhiên về tiến độ cũng như thời gian thực hiện của dự án còn phải phụ thuộc vào nhiều yếu tố như: thời gian phê duyệt kế hoạch sử dụng đất năm 2017, sự đồng thuận của các hộ dân thuộc ranh giải tỏa của dự án, khả năng tài chính

STT	Nội dung ý kiến đóng góp	Nội dung giải trình
		của chủ đầu tư,... Ngoài việc tổ chức hội nghị lấy ý kiến trực tiếp người dân trên địa bàn Phường thì phía Phòng Tài nguyên và Môi trường, Đơn vị tư vấn lập kế hoạch sử dụng đất và UBND Phường 1 sẽ tổ chức niêm yết bản đồ và danh mục công trình kế hoạch sử dụng đất tại bảng thông tin của Phường trong vòng 30 ngày để người dân tham gia đóng góp ý kiến, đồng thời UBND Quận đã đăng nội dung và bản đồ lấy ý kiến trên trang thông tin điện tử của Quận (http://www.quan4.hochiminhcity.gov.vn). Do đó những hộ dân ở Tổ 17 không đến tham dự trong buổi hội nghị thì vẫn có nguồn thông tin để xem và có quyền tham gia ý kiến qua hình thức phiếu lấy ý kiến trong vòng 30 ngày kể từ ngày niêm yết.
3	Cần cho biết thời gian triển khai thực hiện đối với các dự án trong kế hoạch sử dụng đất năm 2017 trên địa bàn Phường; khi tiến hành thực hiện phải thông báo cụ thể cho người dân được biết, đặc biệt vấn đề giải tỏa, đền bù cần cụ thể, rõ ràng.	- Thời gian thực hiện của các dự án trong kế hoạch sử dụng đất năm 2017 thuộc Phường 1 dự kiến là năm 2017 sau khi được UBND TP phê duyệt. Tuy nhiên về tiến độ cũng như thời gian thực hiện của dự án còn phải phụ thuộc vào nhiều yếu tố như: thời gian phê duyệt kế hoạch sử dụng đất năm 2017, sự đồng thuận của các hộ dân thuộc ranh giải tỏa của dự án, khả năng tài chính của chủ đầu tư,... - Theo Luật đất đai năm 2013, Tổ chức làm nhiệm vụ bồi thường, giải phóng mặt bằng có trách nhiệm lập phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư và phối hợp với Ủy ban nhân dân cấp xã nơi có đất thu hồi tổ chức lấy ý kiến về phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư theo hình thức tổ chức họp trực tiếp với người dân trong khu vực có đất thu hồi, đồng thời niêm yết công khai phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư tại trụ sở Ủy ban nhân dân cấp xã, địa điểm sinh hoạt chung của khu dân cư nơi có đất thu hồi trước khi trình cơ quan có thẩm quyền thẩm định phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư.
5	Bến đón trả khách vận tải hành khách bằng đường thủy (Bến Khánh Hội) là dự án như thế nào, quy mô cụ thể?	- Dự án Bến đón trả khách vận tải hành khách bằng đường thủy (Bến Khánh Hội) thuộc dự án Đầu tư hai tuyến vận tải hành khách công cộng bằng đường thủy trên địa bàn TP HCM do Khu quản lý đường thủy nội địa làm chủ đầu tư. - Mục tiêu dự án: nhằm phục vụ hiệu quả nhu cầu đi lại của người dân thành phố; góp phần phát triển lĩnh vực vận tải hành khách bằng đường thủy nội địa trên địa bàn

STT	Nội dung ý kiến đóng góp	Nội dung giải trình
		thành phố, hỗ trợ cho hệ thống giao thông đường bộ vốn đã quá tải, phát triển du lịch đường thủy, hạn chế tình trạng ách tắc giao thông và ô nhiễm môi trường tại nội đô Thành phố. - Phạm vi dự án: đi qua các tuyến sông Sài Gòn, kênh Thanh Đa, rạch Bến Nghé và kênh Tàu Hũ, đi qua các quận: 1, 2, 4, 5, 6, 8, Bình Thạnh và Thủ Đức. - Quy mô dự án: + Tuyến số 1 dài 10,80 km, trên tuyến có 7 bến đón trả khách. + Tuyến số 2 dài 10,30 km, trên bến có 7 bến đón, trả khách; + Xây dựng 1 bến trung tâm với diện tích khoảng 3 ha tại địa chỉ số T.21, khu phố 3, đường Kha Vạn Cân, phường Hiệp Bình Chánh, quận Thủ Đức. + Đầu tư phương tiện: 10 phương tiện có sức chứa 60 chỗ ngồi cho tuyến số 1 và 30 cho tuyến số 2 (giai đoạn từ nay đến năm 2020).
	Phường 3	
1	Dự án Khu sinh hoạt thanh thiếu niên và tăng hầm để xe đã kéo dài nhiều năm. Về nguồn vốn thực hiện dự án như thế nào? (của tư nhân hay nhà nước). Khi thực hiện cần đẩy nhanh tiến độ thực hiện tránh tình trạng gây ô nhiễm môi trường.	- Khu sinh hoạt thanh thiếu niên và tăng hầm để xe tại khu vực Công viên Hồ Khánh Hội thuộc dự án có vốn ngoài ngân sách nhà nước do Liên Danh Công ty TNHH MTV Dịch vụ Công ích Quận 4 và Công ty CP Địa ốc Sài Gòn Thương Tín làm chủ đầu tư. - Ủy ban nhân dân Quận 4 sẽ yêu cầu chủ đầu tư thực hiện dự án theo trình tự và khuyến khích chủ đầu tư đẩy nhanh tiến độ dự án, đồng thời, chỉ đạo các cơ quan liên quan giám sát quá trình thực hiện dự án nhằm tránh gây ô nhiễm môi trường.
2	Khi thi công thực hiện các dự án thì cần tiến hành nhanh, nhất là đối với dự án Mở rộng đường Tôn Thất Thuyết và công viên cây xanh bờ Kênh Tẻ để tránh ảnh hưởng đến người dân.	Ủy ban nhân dân Quận 4 sẽ yêu cầu chủ đầu tư thực hiện dự án theo trình tự và khuyến khích chủ đầu tư đẩy nhanh tiến độ dự án, đồng thời, chỉ đạo các cơ quan liên quan giám sát quá trình thực hiện dự án nhằm tránh gây ô nhiễm môi trường.
3	Thống nhất với các dự án trong KHSDD 2017 của trên địa bàn Phường 3. Tuy nhiên khi thực hiện cần đẩy nhanh tiến độ bồi thường, giải phóng mặt bằng.	
4	Đề xuất cần có những bản vẽ phác thảo của các công trình, dự án khi thực hiện để tuyên truyền cho người dân được biết về dự án.	Các dự án theo quy định tại Khoản 3 Điều 62 của Luật Đất đai và đã được ghi vốn thực hiện trong năm kế hoạch đối với các dự án thực hiện bằng ngân sách Nhà nước; có văn bản chấp thuận chủ trương đầu tư của cơ

STT	Nội dung ý kiến đóng góp	Nội dung giải trình
		quan Nhà nước có thẩm quyền đối với các dự án còn lại. Như vậy, chủ đầu tư khi đăng ký dự án vào kế hoạch sử dụng đất chỉ cần cung cấp pháp lý của dự án là văn bản chấp thuận đầu tư hoặc quyết định ghi vốn và bản đồ vị trí dự án. Theo hướng dẫn của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Văn bản số 10455/STNMT-QLĐ ngày 07/10/2016, nội dung lấy ý kiến nhân dân bao gồm: - Các công trình trong kế hoạch. - Về dự thảo bản đồ kế hoạch. - Các đề xuất khác về tình hình quản lý và sử dụng đất. Do đó, tại thời điểm lấy ý kiến nhân dân về Kế hoạch sử dụng đất, Ủy ban nhân dân Quận 4 không có cơ sở yêu cầu chủ đầu tư cung cấp bản vẽ phác thảo của các công trình để tuyên truyền đến nhân dân.
5	Đề xuất xây dựng chợ để phục vụ cho nhu cầu người dân trên địa bàn Phường 3	Theo Quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020, kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2011-2015) của Quận 4 được Ủy ban nhân dân Thành phố phê duyệt tại Quyết định số 2206/QĐ-UBND ngày 08/5/2014, dự án Chợ - trung tâm thương mại phường 3 đã có trong danh mục dự án. Tuy nhiên, trong năm 2017, Ủy ban nhân dân Quận 4 chưa nhận được nhu cầu đăng ký thực hiện dự án.
	Phường 4	
1	Việc thực hiện dự án Trường Mầm non Phường 4 có phù hợp không? Có bao nhiêu hộ dân bị ảnh hưởng bởi dự án này.	Dự án này đã được phê duyệt tại Quyết định số 2206/QĐ-UBND ngày 08/5/2014 của Ủy ban nhân dân Thành phố về phê duyệt Quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020, kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2011-2015) của Quận 4. Ngoài ra, dự án đã được Ủy ban nhân dân Quận 4 ghi vốn để thực hiện tại Quyết định số 1905/QĐ-UBND-TH ngày 13/7/2016. Số hộ dân bị ảnh hưởng: 18 hộ, trong đó di chuyển toàn bộ 03 hộ, di chuyển một phần: 15 hộ. Đã ký Biên bản bồi thường là 16 hộ, còn 02 hộ di chuyển toàn bộ chưa ký Biên bản.
2	- Dự án đường Bắc Nam có khả thi khi thực hiện không. Cần cho biết quy mô dự án đường Bắc Nam, có bao nhiêu hộ dân bị ảnh hưởng bởi dự án này? - Khi thực hiện dự án thì có phương án hỗ trợ khu tái định cư cho các hộ bị ảnh hưởng không? - Khi nào tiến hành đền bù, giải tỏa	- Dự án này đã được phê duyệt tại Quyết định số 2206/QĐ-UBND ngày 08/5/2014 của Ủy ban nhân dân Thành phố về phê duyệt Quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020, kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2011-2015) của Quận 4. Ngoài ra, Dự án đường Bắc Nam đã được Ủy ban nhân dân Thành phố chấp thuận chủ trương cho Công ty TNHH MTV Phát triển Công nghiệp Tân Thuận hợp tác cùng Công ty cổ phần Tập đoàn Phát triển Hạ tầng và Bất động sản Việt Nam, Công ty cổ phần Đầu tư

STT	Nội dung ý kiến đóng góp	Nội dung giải trình
	dự án? Việc đền bù, giải tỏa cần đặt lợi ích dân lên trên.	xây dựng Tuấn Lộc, Công ty cổ phần An Phú để nghiên cứu lập Đề xuất dự án Đầu tư trục đường Bắc - Nam (Hoàng Diệu - Nguyễn Văn Linh - cầu Bà Chiêm). Dự án đường Bắc Nam (đoạn trên địa bàn Quận 4) có quy mô khoảng gần 7ha, với khoảng 900 hộ dân bị ảnh hưởng. - Theo Luật đất đai năm 2013, Tổ chức làm nhiệm vụ bồi thường, giải phóng mặt bằng có trách nhiệm lập phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư và phối hợp với Ủy ban nhân dân cấp xã nơi có đất thu hồi tổ chức lấy ý kiến về phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư theo hình thức tổ chức họp trực tiếp với người dân trong khu vực có đất thu hồi, đồng thời niêm yết công khai phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư tại trụ sở Ủy ban nhân dân cấp xã, địa điểm sinh hoạt của khu dân cư nơi có đất thu hồi trước khi trình cơ quan có thẩm quyền thẩm định phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư. Sau khi Dự án được Ủy ban nhân dân Thành phố chấp thuận đầu tư dự án và phê duyệt kế hoạch sử dụng đất, Chủ đầu tư sẽ phối hợp cùng các đơn vị liên quan sẽ tiến hành thủ tục thu hồi đất và bồi thường theo quy định.
3	Các dự án trong KHSDĐ 2017 là dự án công ích, xã hội hay vì mục đích cá nhân? Khi tiến hành thực hiện có lợi ích gì cho dân không? cần công khai, minh bạch các dự án trong KHSDĐ 2017 trên địa bàn Phường 4 cho người dân được biết, nhất là thời gian triển khai thực hiện dự án.	- Các dự án trong KHSDĐ 2017 có cả dự án công ích, xã hội và dự án phát triển kinh tế. Do đó, khi chủ đầu tư thực hiện các dự án này, đô thị của Quận 4 sẽ được chỉnh trang, đồng thời tạo ra các khu vui chơi, giải trí, thể dục thể thao cho nhân dân Quận 4. - Các dự án trong danh mục KH SDĐ 2017 Quận 4 được niêm yết công khai tại trụ sở UBND phường, trên trang www.quan4.hochiminhcity.gov.vn. Trong mỗi công trình dự án đều đã ghi rõ diện tích quy hoạch, vị trí và số tờ, số thửa trên nền bản đồ địa chính. - Khi được cơ quan Nhà nước có thẩm quyền Quyết định chủ trương đầu tư dự án, thì tiến độ và thời gian dự án sẽ được xác định cụ thể và sẽ công khai cụ thể đến nhân dân.
	Phường 5	
1	Thông nhất các công trình, dự án thực hiện KHSDĐ 2017 trên địa bàn Phường 5. Tuy nhiên, cần đẩy nhanh tiến độ thực hiện các dự án, khi thực hiện cần có giải pháp thoát nước tránh gây ngập lụt, cần đặt lợi ích và cuộc sống an sinh của dân lên trên.	Ủy ban nhân dân Quận 4 sẽ yêu cầu chủ đầu tư thực hiện dự án theo trình tự và khuyến khích chủ đầu tư đẩy nhanh tiến độ dự án, đồng thời, chỉ đạo các cơ quan liên quan giám sát quá trình thực hiện dự án nhằm tránh ảnh hưởng đến cuộc sống của người dân, tránh gây ô nhiễm môi trường, tránh gây ngập lụt cục bộ.

STT	Nội dung ý kiến đóng góp	Nội dung giải trình
2	Đối với dự án Bồi thường, giải phóng mặt bằng để chỉnh trang Rạch Cầu Dừa (từ Bến Vân Đồn đến đường Hoàng Diệu nối dài) thì quá trình tiến hành thực hiện như thế nào? Cần cho biết cụ thể ranh dự án?	- Theo Luật đất đai năm 2013, Tổ chức làm nhiệm vụ bồi thường, giải phóng mặt bằng có trách nhiệm lập phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư và phối hợp với Ủy ban nhân dân cấp xã nơi có đất thu hồi tổ chức lấy ý kiến về phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư theo hình thức tổ chức họp trực tiếp với người dân trong khu vực có đất thu hồi, đồng thời niêm yết công khai phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư tại trụ sở Ủy ban nhân dân cấp xã, địa điểm sinh hoạt chung của khu dân cư nơi có đất thu hồi trước khi trình cơ quan có thẩm quyền thẩm định phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư. Ranh dự án thực hiện được xác định theo đồ án điều chỉnh quy hoạch chung xây dựng quận 4 đến năm 2020 được Ủy ban nhân dân Thành phố phê duyệt tại Quyết định số 5191/QĐ-UBND ngày 29/11/2008. Chi tiết ranh dự án đã được niêm yết công khai tại trụ sở UBND phường và trên trang www.quan4.hochiminhcity.gov.vn.
3	Khu sinh hoạt thanh thiếu niên và tầng hầm để xe tại khu vực Công viên Hồ Khánh Hội cần thông tin cụ thể quy mô xây dựng (gồm bao nhiêu tầng hầm), kinh phí thực hiện và tính khả thi của dự án như thế nào?	Theo Văn bản số 459/CV-SCR ngày 30/9/2016 của Công ty Cổ phần Địa ốc Sài Gòn Thương Tín, Công ty đăng ký quy mô thực hiện dự án giai đoạn 1 là 2,19 ha. Theo dự kiến, dự án có khoảng 03 tầng hầm. Kinh phí thực hiện khoảng 940 tỉ đồng. Dự án có tính khả thi và phù hợp theo quy hoạch của Quận 4.
	Phường 6	
1	- Dự án trục đường Bắc Nam từ nút giao thông Hoàng Diệu đến Nguyễn Văn Linh (trên địa bàn Quận 4) ảnh hưởng trên địa bàn Phường 6 từ đoạn nào đến đoạn nào? Cần cho biết cụ thể ranh dự án, việc bồi thường như thế nào, giá đền bù cụ thể là bao nhiêu? - Cần cho thông tin về mặt pháp lý của dự án đường Bắc Nam cho người dân được biết. Dự án này đã được cấp có thẩm quyền phê duyệt chưa?	- Dự án này đã được phê duyệt tại Quyết định số 2206/QĐ-UBND ngày 08/5/2014 của Ủy ban nhân dân Thành phố về phê duyệt Quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020, kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2011-2015) của Quận 4. Ngoài ra, Dự án đường Bắc Nam đã được Ủy ban nhân dân Thành phố chấp thuận chủ trương cho Công ty TNHH MTV Phát triển Công nghiệp Tân Thuận hợp tác cùng Công ty cổ phần Tập đoàn Phát triển Hạ tầng và Bất động sản Việt Nam, Công ty cổ phần Đầu tư xây dựng Tuấn Lộc, Công ty cổ phần An Phú để nghiên cứu lập Đề xuất dự án Đầu tư trục đường Bắc - Nam (Hoàng Diệu - Nguyễn Văn Linh - cầu Bà Chiêm). <i>Dự án đường Bắc Nam (đoạn trên địa bàn phường 6) có quy mô khoảng gần 2ha, với khoảng 200 hộ dân bị ảnh hưởng.</i> - Theo Luật đất đai năm 2013, Tổ chức làm nhiệm vụ bồi thường, giải phóng mặt bằng có trách nhiệm lập phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư và phối hợp

STT	Nội dung ý kiến đóng góp	Nội dung giải trình
		với Ủy ban nhân dân cấp xã nơi có đất thu hồi tổ chức lấy ý kiến về phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư theo hình thức tổ chức họp trực tiếp với người dân trong khu vực có đất thu hồi, đồng thời niêm yết công khai phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư tại trụ sở Ủy ban nhân dân cấp xã, địa điểm sinh hoạt chung của khu dân cư nơi có đất thu hồi trước khi trình cơ quan có thẩm quyền thẩm định phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư. - Sau khi Dự án được Ủy ban nhân dân Thành phố chấp thuận đầu tư dự án và phê duyệt kế hoạch sử dụng đất, Chủ đầu tư sẽ phối hợp cùng các đơn vị liên quan tiến hành thủ tục thu hồi đất và bồi thường theo quy định.
2	Cần công khai minh bạch các công trình, dự án cho người dân được biết, để có sự quyết định và thống nhất từ người dân.	- Các dự án trong danh mục KH SDD 2017 Quận 4 được niêm yết công khai tại trụ sở UBND phường, trên trang www.quan4.hochiminhcity.gov.vn. Trong mỗi công trình dự án đều đã ghi rõ diện tích quy hoạch, vị trí và số tờ, số thửa trên nền bản đồ địa chính.
3	Tại sao phải thực hiện dự án trục đường Bắc Nam từ nút giao thông Hoàng Diệu đến Nguyễn Văn Linh (trên địa bàn Quận 4) mà không thực hiện dự án mở rộng đường Nguyễn Tất Thành để giải quyết vấn đề giao thông.	- Đối với dự án trục đường Bắc Nam từ nút giao thông Hoàng Diệu đến Nguyễn Văn Linh đã được Ủy ban nhân dân Thành phố chấp thuận chủ trương cho Công ty TNHH MTV Phát triển Công nghiệp Tân Thuận hợp tác cùng Công ty cổ phần Tập đoàn Phát triển Hạ tầng và Bất động sản Việt Nam, Công ty cổ phần Đầu tư xây dựng Tuấn Lộc, Công ty cổ phần An Phú để nghiên cứu lập Đề xuất dự án Đầu tư trục đường Bắc - Nam (Hoàng Diệu - Nguyễn Văn Linh - cầu Bà Chiêm), chủ đầu tư có nhu cầu thực hiện dự án năm 2017, do đó, dự án được đưa vào kế hoạch sử dụng đất Quận 4 năm 2017. - Các dự án theo quy định tại Khoản 3 Điều 62 của Luật Đất đai và đã được ghi vốn thực hiện trong năm kế hoạch đối với các dự án thực hiện bằng ngân sách Nhà nước; đồng thời chủ đầu tư có nhu cầu đăng ký trong năm kế hoạch thì mới đưa dự án vào kế hoạch sử dụng đất Quận 4 năm 2017. Hiện nay, dự án đường Nguyễn Tất Thành chưa có nhà đầu tư nghiên cứu, chưa được Thành phố ghi vốn nên chưa thể thực hiện trong năm 2017.

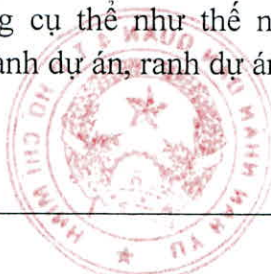
STT	Nội dung ý kiến đóng góp	Nội dung giải trình
4	Đề nghị các cấp chính quyền đề xuất thực hiện các công trình, dự án mang tính thiết thực và đặt lợi ích của người dân lên trên.	Theo dự kiến, năm 2017 trên địa bàn Quận 4 có 49 khu đất, dự án có nhu cầu chuyển mục đích và thu hồi đất, trong đó có gần 30 dự án mang tính công ích phục vụ lợi ích của người dân (như dự án trường học, công viên cây xanh, dự án mở rộng – xây dựng đường giao thông, cải tạo chung cư cũ, cổng kiểm soát triều, khu vui chơi thiếu nhi...).
	Phường 8	
1	Dự án Trục đường Bắc Nam triển khai thực hiện như thế nào? Giá đền bù, bồi thường cụ thể như thế nào? Cần cho các hộ dân bị ảnh hưởng biết về diện tích bị ảnh hưởng của từng hộ.	- Dự án này đã được phê duyệt tại Quyết định số 2206/QĐ-UBND ngày 08/5/2014 của Ủy ban nhân dân Thành phố về phê duyệt Quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020, kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2011-2015) của Quận 4. Ngoài ra, Dự án đường Bắc Nam đã được Ủy ban nhân dân Thành phố chấp thuận chủ trương cho Công ty TNHH MTV Phát triển Công nghiệp Tân Thuận hợp tác cùng Công ty cổ phần Tập đoàn Phát triển Hạ tầng và Bất động sản Việt Nam, Công ty cổ phần Đầu tư xây dựng Tuấn Lộc, Công ty cổ phần An Phú để nghiên cứu lập Đề xuất dự án Đầu tư trục đường Bắc - Nam (Hoàng Diệu - Nguyễn Văn Linh - cầu Bà Chiêm). <i>Dự án đường Bắc Nam (đoạn trên địa bàn Quận 4) có quy mô khoảng gần 7ha, với khoảng 900 hộ dân bị ảnh hưởng.</i> - Theo Luật đất đai năm 2013, Tổ chức làm nhiệm vụ bồi thường, giải phóng mặt bằng có trách nhiệm lập phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư và phối hợp với Ủy ban nhân dân cấp xã nơi có đất thu hồi tổ chức lấy ý kiến về phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư theo hình thức tổ chức họp trực tiếp với người dân trong khu vực có đất thu hồi, đồng thời niêm yết công khai phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư tại trụ sở Ủy ban nhân dân cấp xã, địa điểm sinh hoạt chung của khu dân cư nơi có đất thu hồi trước khi trình cơ quan có thẩm quyền thẩm định phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư. - Sau khi Dự án được Ủy ban nhân dân Thành phố chấp thuận đầu tư dự án và phê duyệt kế hoạch sử dụng đất, Chủ đầu tư sẽ phối hợp cùng các đơn vị liên quan sẽ tiến hành thủ tục thu hồi đất và bồi thường theo quy định.

STT	Nội dung ý kiến đóng góp	Nội dung giải trình
2	Cần công khai minh bạch các công trình, dự án cho người dân được biết, để có sự quyết định và thống nhất từ người dân.	- Các dự án trong danh mục KH SDD 2017 Quận 4 được niêm yết công khai tại trụ sở UBND phường, trên trang www.quan4.hochiminhcity.gov.vn. Trong mỗi công trình dự án đều đã ghi rõ diện tích quy hoạch, vị trí và số tờ, số thửa trên nền bản đồ địa chính.
3	- Mặc dù nằm trong ranh dự án trục Bắc Nam thực hiện giải tỏa nhưng các cấp chính quyền vẫn cấp phép xây dựng, vậy là như thế nào? - Đề nghị ngưng cấp phép xây dựng đối với các hộ dân bị ảnh hưởng trong ranh các dự án.	Theo quy định tại Điểm a Khoản 1 Điều 94 của Luật Xây dựng số 50/2014/QH13 có hiệu lực từ ngày 01/01/2015, quy định: Điều kiện chung cấp giấy phép xây dựng có thời hạn gồm: - Thuộc khu vực có quy hoạch phân khu xây dựng được cơ quan nhà nước có thẩm quyền phê duyệt, công bố nhưng chưa thực hiện và chưa có quyết định thu hồi đất của cơ quan nhà nước có thẩm quyền;
4	Cần giải thích thêm về việc cho ý kiến vào phiếu lấy ý kiến nhân dân. Phiếu ý kiến nhân dân có ý nghĩa như thế nào về mặt pháp lý?	Theo hướng dẫn của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Văn bản số 10455/STNMT-QLĐ ngày 07/10/2016, nội dung lấy ý kiến nhân dân bao gồm: - Các công trình trong kế hoạch. - Về dự thảo bản đồ kế hoạch. - Các đề xuất khác về tình hình quản lý và sử dụng đất. Ngoài việc lấy ý kiến trực tiếp bằng hình thức tổ chức hội nghị lấy ý kiến thì người dân trên địa bàn Phường có quyền tham gia, đóng góp ý kiến trong vòng 30 ngày bằng hình thức góp ý thông qua phiếu lấy ý kiến. Các phiếu lấy ý kiến cũng là cơ sở để Ủy ban nhân dân Quận 4 tổng hợp ý kiến nhân dân liên quan đến dự án, là thành phần hồ sơ bắt buộc, là cơ sở để Sở Tài nguyên và Môi trường thẩm định hồ sơ kế hoạch sử dụng đất Quận 4 năm 2017.
	Phường 12	
1	Đối với dự án trường Mầm non Phường 12 cần thông tin rõ quy mô diện tích, ranh cụ thể của dự án, thu hồi bao nhiêu hộ, dự án này đã có quyết định duyệt dự án chưa.	- Dự án đầu tư xây dựng mới Trường Mầm non 12 tại các khu đất số 17/1,19,21,23,25 đường Đoàn Như Hải, Phường 12 thu hồi đất của 07 hộ tại cư xá số 17/1 đường Đoàn Như Hải, Phường 12; - Dự án đã được duyệt tại Quyết định số 1905/QĐ-UBND-TH ngày 13/7/2016 về phê duyệt điều chỉnh, bổ sung kế hoạch đầu tư xây dựng năm 2016 từ nguồn vốn ngân sách tập trung do Ủy ban nhân dân Thành phố phân cấp cho Ủy ban nhân dân Quận 4 quản lý (lần 1)

STT	Nội dung ý kiến đóng góp	Nội dung giải trình
	Phường 13	
1	Cần cho biết cụ thể thông tin về dự án trường THCS Nguyễn Tất Thành: - Quy mô, ranh dự án. - Thời gian thực hiện dự án là khi nào? - Đây là dự án của nhà nước làm chủ đầu tư hay tổ chức kinh tế? - Giá đền bù như thế nào?	- Ranh dự án trường THCS Nguyễn Tất Thành cụ thể như sau: phía Bắc giáp với đường Nguyễn Tất Thành, phía Nam giáp với hẻm C13 Tôn Đản, phía Đông lấy toàn bộ phần đất của Cty Kho bãi Thành phố, phía Tây giáp với hẻm 214 Nguyễn Tất Thành; với tổng diện tích dự án là 0,80 ha. - Thời gian thực hiện dự án dự kiến là năm 2017 sau khi được UBND TP phê duyệt trong kế hoạch sử dụng đất năm 2017 Quận 4. - Đây là dự án do nhà nước làm chủ đầu tư (ban Quản lý đầu tư xây dựng Quận 4). - Theo Luật đất đai năm 2013, Tổ chức làm nhiệm vụ bồi thường, giải phóng mặt bằng có trách nhiệm lập phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư và phối hợp với Ủy ban nhân dân cấp xã nơi có đất thu hồi tổ chức lấy ý kiến về phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư theo hình thức tổ chức họp trực tiếp với người dân trong khu vực có đất thu hồi, đồng thời niêm yết công khai phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư tại trụ sở Ủy ban nhân dân cấp xã, địa điểm sinh hoạt chung của khu dân cư nơi có đất thu hồi trước khi trình cơ quan có thẩm quyền thẩm định phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư.
2	- Dự án mở rộng hẻm C13 là 16m khi nào tiến hành thực hiện và có tiến hành song song với dự án trường THCS Nguyễn Tất Thành không? - Kinh phí thực hiện dự án trường THCS Nguyễn Tất Thành là bao nhiêu?	- Hiện tại dự án mở rộng hẻm C13 là 16m chưa được Ủy ban nhân dân Thành phố ghi vốn thực hiện do đó chưa có cơ sở đưa vào Kế hoạch sử dụng đất năm 2017. - Tổng vốn đầu tư dự án trường THCS Nguyễn Tất Thành theo Quyết định số 4826/QĐ-UBND ngày 16/9/2016 của UBND thành phố về giao kế hoạch đầu tư xây dựng cơ bản năm 2016 (đợt 2) nguồn vốn ngân sách thành phố, nguồn vốn xổ số kiến thiết và nguồn vốn hỗ trợ phát triển chính thức (ODA) là 168 tỷ đồng.
3	Cần xem lại tên dự án đầu tư xây dựng hạ tầng kỹ thuật Cảng Nhà Rồng - Khánh Hội có đúng không?	Tên dự án đầu tư xây dựng hạ tầng kỹ thuật Khu Cảng Nhà Rồng - Khánh Hội là phù hợp với Văn bản số 7687/UBND-ĐTMT ngày 10/12/2015 của UBND TP về công nhận Công ty TNHH Đầu tư Phát triển đô thị Ngọc Viễn Đông làm chủ đầu tư Dự án đầu tư xây dựng hạ tầng kỹ thuật Khu Cảng Nhà Rồng - Khánh Hội, Quận 4.

STT	Nội dung ý kiến đóng góp	Nội dung giải trình
	Phường 15	
1	Cho biết thời gian thực hiện các công trình, dự án trong KHSDD 2017 trên địa bàn Phường 15.	Thời gian thực hiện của các dự án trong kế hoạch sử dụng đất năm 2017 thuộc Phường 15 dự kiến là năm 2017 sau khi được Ủy ban nhân dân Thành phố phê duyệt. Tuy nhiên về tiến độ cũng như thời gian thực hiện của dự án còn phải phụ thuộc vào nhiều yếu tố như: thời gian phê duyệt kế hoạch sử dụng đất năm 2017, sự đồng thuận của các hộ dân thuộc ranh giải tỏa của dự án, khả năng cân đối phân bổ nguồn vốn nhà nước,...
2	- Khi thực hiện dự án, cũng như việc giải tỏa - đền bù, cần thông tin rõ đến từng hộ dân bị ảnh hưởng. - Diện tích đất còn lại của các hộ dân bị ảnh hưởng còn bao nhiêu mét thì được xây dựng?	- Các dự án trong danh mục KH SDD 2017 Quận 4 được niêm yết công khai tại trụ sở UBND phường, trên trang www.quan4.hochiminhcity.gov.vn. Trong mỗi công trình dự án đều đã ghi rõ diện tích quy hoạch, vị trí và số tờ, số thửa trên nền bản đồ địa chính. - Khi thực hiện công tác giải tỏa - đền bù, Tổ chức làm nhiệm vụ bồi thường, giải phóng mặt bằng có trách nhiệm niêm yết công khai phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư tại trụ sở Ủy ban nhân dân cấp xã, địa điểm sinh hoạt chung của khu dân cư nơi có đất thu hồi trước khi trình cơ quan có thẩm quyền thẩm định phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư. - Diện tích đất còn lại của các hộ dân bị ảnh hưởng được cấp phép xây dựng trong các trường hợp như sau: + Lô đất có vị trí trong hẻm: diện tích còn lại sau khi trừ lộ giới còn lại từ 10m² trở lên và chiều rộng mặt tiền $\geq 2m$ thì được cấp phép xây dựng. + Lô đất có vị trí mặt tiền: diện tích còn lại sau khi trừ lộ giới còn lại từ 15m² trở lên và chiều rộng mặt tiền $\geq 2m$ thì được cấp phép xây dựng. Tùy theo từng trường hợp cụ thể, sẽ được xem xét việc cấp phép xây dựng hoặc cấp phép xây dựng có thời hạn, quy mô xây dựng.
3	Chủ trương Nhà nước đề ra thì dân hoàn toàn điều nhất trí, nhưng cần đền bù thỏa đáng cho các hộ có nhà đất bị ảnh hưởng.	Theo Luật đất đai năm 2013, Tổ chức làm nhiệm vụ bồi thường, giải phóng mặt bằng có trách nhiệm lập phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư và phối hợp với Ủy ban nhân dân cấp xã nơi có đất thu hồi tổ chức lấy ý kiến về phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư theo hình thức tổ chức họp trực tiếp với người dân trong khu vực có đất thu hồi, đồng thời niêm yết công khai phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư tại trụ sở Ủy ban nhân dân cấp xã, địa điểm sinh hoạt của khu dân cư nơi có đất thu hồi trước khi trình cơ quan có thẩm quyền thẩm định phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư.

STT	Nội dung ý kiến đóng góp	Nội dung giải trình
4	Đề nghị cần có danh sách các công trình, dự án trong năm kế hoạch gửi đến tận khu phố, tổ dân phố nhằm giúp người dân được tiếp cận thông tin cụ thể hơn và phải có thông tin cho từng hộ bị ảnh hưởng và bị ảnh hưởng như thế nào? Phương án bồi thường như thế nào?	Tại trụ sở UBND phường, trên trang www.quan4.hochiminhcity.gov.vn đã công khai hồ sơ kế hoạch sử dụng đất gồm: Báo cáo thuyết minh tổng hợp (đính kèm danh mục công trình cấp quận và cấp phường, bộ số liệu kế hoạch sử dụng đất); bản đồ kế hoạch sử dụng đất năm 2015 của Quận 4. Trong mỗi công trình dự án đều đã ghi rõ diện tích quy hoạch, vị trí và số tờ, số thửa trên nền bản đồ địa chính. Theo Luật đất đai năm 2013, Tổ chức làm nhiệm vụ bồi thường, giải phóng mặt bằng có trách nhiệm lập phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư và phối hợp với Ủy ban nhân dân cấp xã nơi có đất thu hồi tổ chức lấy ý kiến về phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư theo hình thức tổ chức họp trực tiếp với người dân trong khu vực có đất thu hồi, đồng thời niêm yết công khai phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư tại trụ sở Ủy ban nhân dân cấp xã, địa điểm sinh hoạt chung của khu dân cư nơi có đất thu hồi trước khi trình cơ quan có thẩm quyền thẩm định phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư.
	Phường 16	
1	- Vì sao dự án trường THCS Phường 16 đã có quy hoạch lâu rồi, nhưng đến nay mới tổ chức lấy ý kiến trong KHSDĐ 2017? - Dự án trường THCS Phường 16 ảnh hưởng đến bao nhiêu hộ dân, cho biết thời gian trước khi triển khai dự án để các hộ dân có sự chuẩn bị trước.	- Dự án trường THCS Phường 16 thuộc Quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020, kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2011-2015) của Quận 4 được Ủy ban nhân dân Thành phố phê duyệt theo Quyết định số 2206/QĐ-UBND ngày 08/5/2014. Tuy nhiên, Hội đồng Nhân dân Thành phố mới chấp thuận chủ trương thực hiện dự án (Nghị Quyết số 07/NQ-HĐND ngày 21/4/2016) - Dự án trường THCS Phường 16 ảnh hưởng 14 hộ dân, với diện tích đất là 1.175m², diện tích sàn xây dựng là 994m². Các hộ dân này trước đây được Công ty TNHH Thủy tinh Malaya bố trí sai thẩm quyền. - Khi thực hiện công tác giải tỏa - đền bù, Tổ chức làm nhiệm vụ bồi thường, giải phóng mặt bằng có trách nhiệm niêm yết công khai phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư tại trụ sở Ủy ban nhân dân cấp xã, địa điểm sinh hoạt chung của khu dân cư nơi có đất thu hồi trước khi trình cơ quan có thẩm quyền thẩm định phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư.
2	Cần cho biết quy mô của 02 dự án xây dựng đường số 1 (từ Tôn Thất Thuyết đến hẻm 326 Đoàn Văn Bơ) và	- Dự án xây dựng đường số 1 (từ Tôn Thất Thuyết đến hẻm 326 Đoàn Văn Bơ) rộng 20 m x 250m; thu hồi 2.332,47 m ² đất của 53 hộ dân (di chuyển toàn bộ: 11 hộ,

STT	Nội dung ý kiến đóng góp	Nội dung giải trình
	xây dựng đường D3 (từ Tôn Thất Thuyết đến Nguyễn Tất Thành).	di chuyển một phần: 42 hộ). - Dự án xây dựng đường D3 (từ Tôn Thất Thuyết đến Nguyễn Tất Thành) rộng 20 m x 600m; 166 hộ dân phải di chuyển, gồm có 51 hộ dân phải di chuyển toàn bộ, 115 hộ dân di chuyển một phần.
3	- Khi mở rộng hẻm 78 Tôn Thất Thuyết (đường số 1) thì tính từ tim hẻm hiện trạng lấy về phía nhà dân bao nhiêu mét. - Số hộ dân bị ảnh hưởng ở hẻm 78 là bao nhiêu hộ và bị ảnh hưởng như thế nào? (một phần hay toàn bộ), phương án bồi thường khi thực hiện dự án như thế nào?	- Tính từ tim hẻm hiện trạng lấy về phía nhà khoảng 4m; 45 hộ dân (di chuyển toàn bộ: 03 hộ, di chuyển một phần: 42 hộ). - Theo Luật đất đai năm 2013, Tổ chức làm nhiệm vụ bồi thường, giải phóng mặt bằng có trách nhiệm lập phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư và phối hợp với Ủy ban nhân dân cấp xã nơi có đất thu hồi tổ chức lấy ý kiến về phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư theo hình thức tổ chức họp trực tiếp với người dân trong khu vực có đất thu hồi, đồng thời niêm yết công khai phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư tại trụ sở Ủy ban nhân dân cấp xã, địa điểm sinh hoạt chung của khu dân cư nơi có đất thu hồi trước khi trình cơ quan có thẩm quyền thẩm định phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư.
	Phường 18	
1	Dự án công kiểm soát triều Tân Thuận ảnh hưởng đến bao nhiêu hộ dân và bị ảnh hưởng cụ thể như thế nào? Thời gian tiến hành dự án, ranh dự án? 	- Dự án công kiểm soát triều Tân Thuận không phải thu hồi đất của người dân trên địa bàn Phường 18, Quận 4, mà chỉ lấy một phần đất giao thông (đường Trương Đình Hối), đất sông suối (Kênh Tẻ) và thu hồi một phần đất của Công ty Hoa Tiêu. - Thời gian tiến hành dự án dự kiến là năm 2017. Ranh dự án được thể hiện cụ thể trên sơ đồ vị trí các dự án Phường 18 (được niêm yết trên bảng thông tin của phường).
2	Dự án xây dựng đường D3 (đoạn từ đường Tôn Thất Thuyết đến đường Nguyễn Tất Thành) rộng bao nhiêu mét? có bao nhiêu hộ bị ảnh hưởng? thời gian thực hiện như thế nào?	- Dự án xây dựng đường D3 (từ Tôn Thất Thuyết đến Nguyễn Tất Thành) rộng 20 mx 600m, ảnh hưởng đến 166 hộ dân phải di chuyển (gồm có 51 hộ dân phải di chuyển toàn bộ, 115 hộ dân di chuyển một phần); Thời gian thực hiện của dự án dự kiến là năm 2017 sau khi được UBND TP phê duyệt Kế hoạch sử dụng đất năm 2017 Quận 4. Tuy nhiên về tiến độ cũng như thời gian thực hiện của dự án còn phải phụ thuộc vào nhiều yếu tố như: thời gian phê duyệt kế hoạch sử dụng đất năm 2017, sự đồng thuận của các hộ dân thuộc ranh giải tỏa của dự án...

STT	Nội dung ý kiến đóng góp	Nội dung giải trình
3	Dự án Cao ốc thương mại - dịch vụ và căn hộ tại địa chỉ 504 đường Nguyễn Tất Thành, Phường 18 ảnh hưởng đến bao nhiêu hộ dân trên địa bàn Phường 18 để mọi người được biết và an tâm hơn.	- Theo nhu cầu đăng ký, năm 2017, Công ty CP Công nghiệp cao su Miền Nam chỉ đăng ký thực hiện dự án trên phần đất hiện trạng của Công ty với diện tích 0,48 ha. - Theo Quyết định số 6536/QĐ-UBND ngày 15/12/2016 của Ủy ban nhân dân Thành phố Quyết định về chấp thuận cho chuyển nhượng toàn bộ dự án Cao ốc thương mại, dịch vụ và căn hộ tại số 504 đường Nguyễn Tất Thành, phường 18, quận 4; theo đó bên nhận chuyển nhượng phải triển khai công tác giải phóng và tái định cư toàn nhà đất góc đường Tôn Thất Thuyết (ảnh hưởng khoảng 53 hộ dân, với diện tích đất là 2.800m²) để làm sân bãi, cây xanh và đường giao thông nhằm chỉnh trang đô thị cho khu vực. Tuy nhiên, tính đến thời điểm 04/11/2016 (ngày tổ chức lấy ý kiến nhân dân), Ủy ban nhân dân Quận 4 chưa nhận được nhu cầu đăng ký đưa khu đất 2.800m² vào Kế hoạch sử dụng đất Quận 4 năm 2017.

Thông báo này được niêm yết tại trụ sở Ủy ban nhân dân 15 phường, Quận 4 và đăng tải thông tin trên website của Quận 4 (<http://www.quan4.hochiminhcity.gov.vn>).

Ủy ban nhân dân Quận 4 thông báo để nhân dân và các đơn vị có liên quan được biết, thực hiện.

Nơi nhận:

- Sở TNMT Thành phố;
- UBND Quận 4: Đ/c Quân, Đ/c Tân;
- Phòng TNMT Quận 4;
- Phòng QLĐT Quận 4;
- Ban QLĐTXDCT Quận 4;
- Ban BTGPMB Quận 4;
- UBND 15 phường (để thực hiện niêm yết);
- Ban biên tập trang thông tin điện tử Quận 4 (để đăng tải thông tin);
- VP: CPVP, Th;
- Lưu: VT, PL (25 b).

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



Bùi Thanh Tân